II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/1216

z dne 24. avgusta 2020

o razveljavitvi računov, ki jih je izdala družba Zhejiang Trunsun Solar Co Ltd., zaradi kršitve zaveze, razveljavljene z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1570

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]), in zlasti členov 8 in 14 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([2]), in zlasti členov 13 in 24 Uredbe,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1238/2013 z dne 2. decembra 2013 ([3]) o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani, in zlasti člena 3 Uredbe,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1239/2013 z dne 2. decembra 2013 ([4]) o uvedbi dokončne izravnalne dajatve na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani, in zlasti člena 2 Uredbe,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/366 z dne 1. marca 2017 ([5]) o uvedbi dokončnih izravnalnih dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 18(2) Uredbe (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta in zaključku preiskave v zvezi z delnim vmesnim pregledom v skladu s členom 19(3) Uredbe (EU) 2016/1037,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/367 z dne 1. marca 2017 ([6]) o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta in zaključku preiskave v zvezi z delnim vmesnim pregledom v skladu s členom 11(3) Uredbe (EU) 2016/1036,

---

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2017/2321 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 338, 19.12.2017, str. 1) in Uredbo (EU) 2018/825 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 143, 7.6.2018, str. 1).
([2]) UL L 176, 30.6.2016, str. 55.
([3]) UL L 325, 5.12.2013, str. 1.
([4]) UL L 325, 5.12.2013, str. 66.
([5]) UL L 56, 3.3.2017, str. 1.
([6]) UL L 56, 3.3.2017, str. 131.

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/1570 z dne 15. septembra 2017 ([7]) o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2017/366 in Izvedbene uredbe (EU) 2017/367 o uvedbi dokončnih izravnalnih dajatev in dokončne protidampinške dajatve na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani, ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa št. 2013/707/EU o potrditvi sprejetja zaveze, ponujene v okviru protidampinškega in protisubvencijskega postopka v zvezi z uvozom fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani, za obdobje uporabe dokončnih ukrepov,

ob upoštevanju naslednjega:

A. **ZAVEZA IN DRUGI UKREPI**

(1) Svet je z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1238/2013 uvedel dokončno protidampinško dajatev na uvoz modulov in celic (v nadaljnjem besedilu: zadevni izdelek) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: LRK) ali ki so od tam poslani, v Unijo. Svet je z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1239/2013 prav tako uvedel dokončno izravnalno dajatev na uvoz zadevnega izdelka v Unijo.

(2) Kitajska gospodarska zbornica za uvoz in izvoz strojev in elektronskih izdelkov (v nadaljnjem besedilu: CCCME) je v imenu skupine proizvajalcev izvoznikov Komisiji predložila cenovno zavezo. Komisija je s Sklepom 2013/423/EU ([8]) sprejela navedeno cenovno zavezo glede začasne protidampinške dajatve. Komisija je, potem ko sta jo skupina proizvajalcev izvoznikov in CCCME uradno obvestili o spremenjeni različici cenovne zaveze, z Izvedbenim sklepom 2013/707/EU z dne ([9]) potrdila sprejetje cenovne zaveze, kot je bila spremenjena, za obdobje uporabe dokončne protidampinške in dokončne izravnalne dajatve (v nadaljnjem besedilu: zaveza). Komisija je zavezo med drugim sprejela za proizvajalca izvoznika Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd., ki je zajet z dodatno oznako TARIC B917 (v nadaljnjem besedilu: Trunsun Solar).

(3) Komisija je prav tako sprejela sklep o pojasnilih v zvezi z izvajanjem zaveze ([10]) in 15 uredb o umiku sprejetja zaveze več proizvajalcev izvoznikov ([11]).

(4) Komisija je z izvedbenima uredbama (EU) 2016/185 ([12]) in (EU) 2016/184 ([13]) dokončno protidampinško in dokončno izravnalno dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz LRK ali ki so od tam poslani, razširila na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic), poslanih iz Malezije ali Tajvana, razen za nekatere dejanske proizvajalce izvoznike.

(5) Komisija je z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/367 (v nadaljnjem besedilu: protidampinška uredba v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa) po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 (v nadaljnjem besedilu: osnovna protidampinška uredba) in zaključku preiskave v zvezi z delnim vmesnim pregledom v skladu s členom 11(3) osnovne protidampinške uredbe razširila dokončno protidampinško dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz LRK ali ki so od tam poslani.

([7]) UL L 238, 16.9.2017, str. 22.
([8]) UL L 209, 3.8.2013, str. 26.
([9]) UL L 325, 5.12.2013, str. 214.
([10]) UL L 270, 11.9.2014, str. 6.
([11]) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/866 (UL L 139, 5.6.2015, str. 30), (EU) 2015/1403 (UL L 218, 19.8.2015, str. 1), (EU) 2015/2018 (UL L 295, 12.11.2015, str. 23), (EU) 2016/115 (UL L 23, 29.1.2016, str. 47), (EU) 2016/1045 (UL L 170, 29.6.2016, str. 5), (EU) 2016/1382 (UL L 222, 17.8.2016, str. 10), (EU) 2016/1402 (UL L 228, 23.8.2016, str. 16), (EU) 2016/1998 (UL L 308, 16.11.2016, str. 8), (EU) 2016/2146 (UL L 333, 8.12.2016, str. 4), (EU) 2017/454 (UL L 71, 16.3.2017, str. 5), (EU) 2017/941 (UL L 142, 2.6.2017, str. 43), (EU) 2017/1408 (UL L 201, 2.8.2017, str. 3), (EU) 2017/1497 (UL L 218, 24.8.2017, str. 10), (EU) 2017/1524 (UL L 230, 6.9.2017, str. 11), (EU) 2017/1589 (UL L 241, 20.9.2017, str. 21) o umiku sprejetja zaveze več proizvajalcev izvoznikov.
([12]) UL L 37, 12.2.2016, str. 76.
([13]) UL L 37, 12.2.2016, str. 56.

(6) Komisija je z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/366 (v nadaljnjem besedilu: protisubvencijska uredba v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa) po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 18(2) Uredbe (EU) 2016/1037 (v nadaljnjem besedilu: osnovna protisubvencijska uredba) in zaključku preiskave v zvezi z delnim vmesnim pregledom v skladu s členom 19(3) osnovne protisubvencijske uredbe razširila dokončno izravnalno dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz LRK ali ki so od tam poslani.

(7) Komisija je z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1570 (v nadaljnjem besedilu: uredba o razveljavitvi) razveljavila zavezo.

(8) Komisija je z obvestiloma 2018/C 310/06 ([14]) in 2018/C 310/07 ([15]) sporočila, da sta se protidampinška in izravnalna dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz LRK ali ki so od tam poslani, iztekli 3. septembra 2018.

B. **POGOJI ZAVEZE**

(9) V skladu s pogoji zaveze so proizvajalci izvozniki med drugim soglašali, da zadevnega izdelka ne bodo prodajali prvi neodvisni stranki v Uniji pod določeno minimalno uvozno ceno (v nadaljnjem besedilu: MIP). MIP se je vsako četrtletje prilagajal glede na mednarodne promptne cene modulov, kot jih navaja Bloombergova podatkovna zbirka.

(10) V zavezi je prav tako bilo v okviru neizčrpnega seznama pojasnjeno, kaj šteje za kršitev zaveze. Ta seznam je vključeval zlasti izdajo trgovinskega računa s strani proizvajalca izvoznika, pri katerem z njim povezana finančna transakcija ni bila v skladu z nominalno vrednostjo računa. Izdaja trgovinskega računa, pri katerem neto prodajna cena ni bila v skladu z MIP, se je prav tako štela za kršitev.

(11) V skladu s pogoji zaveze se je vsak proizvajalec izvoznik zavezal, da ne bo izdajal trgovinskih računov za prodajne transakcije v zvezi z zadevnim izdelkom, ki niso bile v skladu s katero od obveznosti, ki jih določa zaveza. Zato je lahko proizvajalec izvoznik izdajal samo račune, ki so bili v skladu z zahtevami iz Priloge III in Priloge 2 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa (v nadaljnjem besedilu: račun na podlagi zaveze), in prodajal izdelek v skladu s pogoji veljavne zaveze. Z drugimi besedami, izvozniki v času veljavnosti zaveze niso mogli izdajati „običajnih“ trgovinskih računov v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa. Datum določitve teh zahtev je bil datum izdaje računa.

(12) Obveznost poročanja glede zaveze je določala tudi, da vsak proizvajalec izvoznik Komisiji med drugim predloži četrtletna poročila o svoji neposredni prodaji neodvisnim strankam v Uniji, prodaji povezanim strankam v Uniji in prodaji svojih povezanih strank prvi neodvisni stranki v Uniji (v nadaljnjem besedilu: nadaljnja prodaja). To je pomenilo, da so morali biti podatki v teh četrtletnih poročilih popolni in pravilni ter da so bile sporočene transakcije v celoti v skladu s pogoji zaveze.

(13) Proizvajalci izvozniki so se prav tako zavezali, da se s Komisijo posvetujejo o kakršnih koli težavah ali vprašanjih tehnične ali druge narave, ki se lahko pojavijo med izvajanjem zaveze.

C. **RAZVELJAVITEV ZAVEZE**

(14) Zavezo je sprva sprejelo več kot 120 družb/skupin družb. Komisija je nato preklicala sprejetje zaveze za 19 družb. Pri 17 izmed njih je bilo ugotovljeno, da so kršile zavezo, preostali dve pa sta imeli poslovna modela, ki nista omogočala spremljanja izpolnjevanja zaveze. Poleg tega se je 16 drugih kitajskih družb prostovoljno umaknilo iz zaveze.

([14]) UL C 310, 3.9.2018, str. 4.
([15]) UL C 310, 3.9.2018, str. 5.

(15) Komisija je z uredbo o razveljavitvi razveljavila zavezo in uvedla spremenljivo dajatev v obliki minimalne uvozne cene (v nadaljnjem besedilu: spremenljiva dajatev v obliki MIP). Učinek spremenljive dajatve v obliki MIP je bil ta, da za upravičeni uvoz z deklarirano vrednostjo, ki je enaka spremenljivi dajatvi v obliki MIP ali višja od nje, dajatve ne bi veljale. Poleg tega bi carinski organi takoj obračunali dajatve, če bi se izdelek uvažal po ceni, ki je nižja od spremenljive dajatve v obliki MIP. Da bi lahko imeli koristi od spremenljive dajatve v obliki MIP, je bilo treba trgovinski račun v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa predložiti v trenutku, ko se je blago sprostilo v prosti promet v Uniji.

(16) Ob začetku veljavnosti uredbe o razveljavitvi dne 1. oktobra 2017 ter v skladu z njenimi uvodnimi izjavami 54 in 57 je Komisija še naprej izvajala preiskave v zvezi s skladnostjo z zavezo ter štela za ustrezno, da začne nove preiskave za blago, ki je bilo sproščeno v prosti promet, ko je zaveza še veljala. Za navedene preiskave bi carinski dolg nastal ob sprejetju deklaracije za sprostitev v prosti promet: (a) kadar koli se v zvezi z uvozom, ki ga zaračunajo družbe, za katere velja zaveza, ugotovi, da ni izpolnjen eden ali več pogojev zaveze; ali (b) ko Komisija v uredbi ali sklepu, ki zadeva določene transakcije, ugotovi, da je bila zaveza kršena, ter zadevne račune na podlagi zaveze razglasi za neveljavne.

(17) Uredba o razveljavitvi je začela veljati 1. oktobra 2017 in se tako uporablja *ratione temporis* samo za izvoz, ki je potekal na navedeni datum ali pozneje. Račune, izdane pred 1. oktobrom 2017, je treba prav tako razglasiti za neveljavne. To se uporablja ne glede na to, kdaj so bili ti računi predloženi carinskim organom, in vključuje primere, ko so se obravnavali kot trgovinski računi v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa za uvoz z dne 1. oktobra 2017 ali pozneje.

(18) Komisija je z Izvedbeno uredbo (EU) 2018/1551 ([16]), Izvedbeno uredbo (EU) 2019/1329 ([17]) in Izvedbeno uredbo (EU) 2020/444 ([18]) razveljavila račune štirih proizvajalcev izvoznikov, ki so kršili zavezo, ko je ta še veljala.

D. **SPREMLJANJE PROIZVAJALCEV IZVOZNIKOV**

(19) Na podlagi členov 8(7) in 14(7) osnovne protidampinške uredbe ter členov 13(9) in 24(7) osnovne protisubvencijske uredbe so slovenski finančni organi Komisiji predložili dokaze o neizpolnjevanju zaveze s strani družbe Trunsun Solar. Ti dokazi zadevajo trgovinske račune za transakcije,ki jih je družba Trunsun Solar izdala uvozniku pred 1. oktobrom 2017. Za vsako transakcijo je družba Trunsun Solar izdala tako račun na podlagi zaveze kot trgovinski račun v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa. Tako račun na podlagi zaveze kot trgovinski račun v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa zadevata isto pošiljko, imata isto številko računa, isti datum računa, isto količino na računu in isto ceno na računu. Oba računa je uvoznik skupaj uporabil dne 1. oktobra 2017 ali pozneje, da bi imel koristi od spremenljive dajatve v obliki MIP. Komisija je nadalje analizirala informacije, ki ji jih je družba Trunsun Solar predložila na podlagi obveznosti poročanja, in primerjala zlasti cene, prikazane na računih, ki so jih predložili finančni organi, in cene, ki jih je za iste številke računa sporočila družba Trunsun Solar.

(20) Ugotovitve, opisane v uvodnih izjavah 21 do 24, obravnavajo kršitve, odkrite pri družbi Trunsun Solar po prejetju dokazov s strani slovenskih finančnih organov.

E. **RAZLOGI ZA RAZVELJAVITEV RAČUNOV NA PODLAGI ZAVEZE**

(21) Informacije, prejete s strani slovenskih finančnih organov, so v primerjavi z informacijami, ki jih je Komisiji v svojih četrtletnih poročilih sporočila družba Trunsun Solar, pokazale naslednje. Družba Trunsun Solar je pred 1. oktobrom 2017 izdajala račune na podlagi zaveze in trgovinske račune v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa za sončne panele po ceni, ki je bila nižja od MIP, pri čemer je kršila določbe zaveze, kot so opisane v uvodni izjavi 9. Te račune so predložili slovenski finančni organi. Hkrati je družba Trunsun Solar navedene račune Komisiji predložila kot račune na podlagi zaveze, vendar je bila na njih navedena višja cena, kot je prikazana na računih, predloženih slovenskim finančnim organom, da bi Komisija dobila vtis o njihovi skladnosti z veljavnim MIP.

([16]) UL L 260, 17.10.2018, str. 8.
([17]) UL L 207, 7.8.2019, str. 12.
([18]) UL L 92, 26.3.2020, str. 10.

(22) Na podlagi dokazov, prejetih s strani slovenskih finančnih organov, se zdi, da je eden od uvoznikov carinil sončne panele, ki jih je kupil od družbe Trunsun Solar, po tem, ko je začela veljati uredba o razveljavitvi. Na računih, ki jih je navedeni uvoznik predložil ob carinjenju, sta navedena isti datum in referenčna številka kot v preglednici računov na podlagi zaveze, ki jih je družba Trunsun Solar predložila Komisiji. Ti računi niso bili v skladu z vsebinskimi zahtevami za račune na podlagi zaveze iz Priloge III in Priloge 2 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa. Ti računi dejansko niso vključevali obveznih elementov računa na podlagi zaveze, naštetih v točkah 1 in 9 Priloge III in Priloge 2 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa (tj. niso vsebovali niti zahtevanega naslova niti imena odgovornega uradnika družbe in zahtevane podpisane izjave). Poleg tega so bili ti računi izdani za nižjo vrednost, kot je bila sporočena Komisiji.

(23) Družba Trunsun Solar je izdala te račune, medtem ko je zaveza še veljala. Poleg tega je družba Trunsun Solar te račune Komisiji sporočila kot račune na podlagi zaveze. Na podlagi teh istih računov je CCCME izdala povezana potrdila o zavezi. Pozneje, po razveljavitvi zaveze, je nepovezani uvoznik račune uporabil za carinjenje sončnih panelov, za katere je bilo izdano potrdilo o zavezi.

(24) Dokler je zaveza še veljala in letna kvota ni bila dosežena, družba Trunsun Solar ni smela izdajati trgovinskih računov v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa. Vendar je z izdajanjem takih računov vzporedno z računi na podlagi zaveze in za iste transakcije družba Trunsun Solar kršila to prepoved.

(25) Posledično je kršila svoje obveznosti glede zaveze, ker je, prvič, izdajala račune na podlagi zaveze, pri katerih z njimi povezane finančne transakcije niso bile v skladu z MIP (glej uvodno izjavo 21); drugič, izdajala račune na podlagi zaveze, ki niso bili v skladu z vsebinskimi zahtevami iz Priloge III in Priloge 2 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa, tretjič, sporočila prodajno ceno v skladu z MIP, ki se je uporabljal na dan izdaje računa, medtem ko je bila prodajna cena na običajnem trgovinskem računu v resnici nižja od tiste, ki je bila sporočena Komisiji (uvodna izjava 21), in četrtič, vzporedno izdajala trgovinske račune v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa.

F. **ZADEVNI RAČUNI NA PODLAGI ZAVEZE**

(26) Prodajne transakcije, s katerimi je družba Trunsun Solar kršila zavezo (uvodne izjave 21 do 23), so bile povezane z naslednjimi računi na podlagi zaveze:

Sklic na račun na podlagi zaveze, priložen blagu, za katero velja zaveza	Datum izdaje
TS-1708013-7	30.8.2017
TS-1708015-1	6.9.2017
TS-1708013-6	30.8.2017
TS-1708015-4	13. 9. 2017
TS-1708013-5	30.8.2017
TS-1708013-1	23.8.2017
TS-1708013-2	23.8.2017
TS-1708015-3	13.9.2017
TS-1708013-3	23.8.2017
TS-1708013-4	30.8.2017
TS-1708015-2	6. 9.2017
TS-1708013-8	6. 9.2017

G. **PISNA STALIŠČA IN ZASLIŠANJA**

(27) Zainteresirane strani so bile obveščene o ugotovitvah, zlasti o nameri, da se razveljavijo računi na podlagi zaveze. Zainteresirane strani so imele priložnost, da izrazijo svoja stališča in predložijo pripombe v skladu s členom 8(9) osnovne protidampinške uredbe in členom 13(9) osnovne protisubvencijske uredbe.

(28) CCCME in družba Trunsun Solar sta 29. maja oziroma 1. junija 2020 predložili pisna stališča. Družba Trunsun Solar je zahtevala zaslišanje, ki je bilo opravljeno 9. junija 2020. Po zaslišanju je družba Trunsun Solar 12. junija 2020 predložila dodatno stališče. Komisija je proučila predložene pripombe in jih obravnava v nadaljevanju.

(29) CCCME in družba Trunsun Solar sta trdili, da je za prodajne transakcije, navedene v uvodni izjavi 26, veljala uredba o razveljavitvi in ne zaveza, saj je po njunem mnenju datum sprostitve sončnih panelov v prosti promet v EU, z drugimi besedami datum carinjenja, določil pravni okvir, ki se uporablja za prodajne transakcije. V podporo svoji trditvi sta se sklicevali na elektronsko sporočilo služb Komisije z dne 28. septembra 2017, naslovljeno na CCCME, s katerim so službe Komisije odgovorile, da v skladu s členom 172(2) carinskega zakonika Unije datum sprejetja carinske deklaracije določa veljavni MIP. Poleg tega je CCCME to trditev podkrepila s sklicevanjem na člen 10(1) in člen 5 osnovne protidampinške uredbe ter člen 16(1) in člen 10 osnovne protisubvencijske uredbe, ki določajo trenutek sprostitve blaga v prosti promet kot rok za uporabo ukrepa.

(30) Komisija ugotavlja, da so bile prodajne transakcije, navedene v uvodni izjavi 26, med družbo Trunsun Solar in uvoznikom sklenjene med 23. avgustom in 13. septembrom 2017, tj. veliko prej, kot je bilo poslano elektronsko sporočilo Komisije. Poleg tega je bila takrat edini veljavni pravni okvir, ki se je uporabljal, zaveza. Uredba o razveljavitvi je bila sprejeta 15. septembra 2017, objavljena 16. septembra 2017, veljati pa je začela 1. oktobra 2017.

(31) Poleg tega je Komisija v dopisu z dne 20. septembra 2017, naslovljenem na CCCME, pojasnila, da bi se dajatve in spremenljiva dajatev v obliki MIP samodejno uporabljale za blago, deklarirano za sprostitev v prosti promet v EU od 1. oktobra 2017, čeprav bi blago spremljal račun na podlagi zaveze in potrdilo o zavezi, izdano pred tem datumom. Poleg tega je Komisija pojasnila, da so za CCCME in proizvajalce izvoznike od tega datuma dalje, tj. od 1. oktobra 2017, prenehale veljati obveznosti poročanja v skladu s klavzulo 5 zaveze. Iz tega razloga, čeprav so bili zadevni sončni paneli sproščeni v prosti promet, ko je veljala uredba o razveljavitvi, družba Trunsun Solar nikakor ne bi mogla izdati ustreznih računov in skleniti prodajnih transakcij v skladu z drugim pravnim okvirom, kot je tisti, ki se je takrat uporabljal, tj. zaveza. Ta trditev se zato zavrne.

(32) CCCME in družba Trunsun Solar sta nadalje trdili, da družba Trunsun Solar ni kršila nobenih obveznosti glede zaveze, ker zaveza v času sprostitve zadevnih sončnih panelov v prosti promet ni bila več veljavna, saj datum sprostitve v prosti promet določa pravni okvir, ki se uporablja. Podrobneje, po mnenju družbe Trunsun Solar obveznosti poročanja glede zaveze in skladnost z MIP za ta uvoz niso več veljale. Zato po mnenju družbe Trunsun Solar Komisija ne more razveljaviti računov na podlagi zaveze, ker določbe o zavezi in pravne posledice, ki izhajajo iz njene kršitve, niso veljale za zadevni uvoz.

(33) Kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 31, je bila družba Trunsun Solar dolžna izpolnjevati zavezo v času, ko so bile prodajne transakcije sklenjene in računi na podlagi zaveze izdani. Zaveza je veljala do 1. oktobra 2017. Komisija je v dopisu z dne 20. septembra 2017 pojasnila, da bodo CCCME in proizvajalci izvozniki od 1. oktobra 2017 dalje oproščeni obveznosti glede zaveze, in zahtevala, da se ji sporoči prodaja do 30. septembra 2017. Zgolj dejstvo, da so bili zadevni sončni paneli sproščeni v prosti promet v EU v skladu z uredbo o razveljavitvi, ne pomeni, da družbi Trunsun Solar ni bilo treba ravnati v skladu z zavezo, medtem ko je ta še veljala. Te trditve so bile zato zavrnjene.

(34) Poleg tega sta CCCME in družba Trunsun Solar trdili, da Komisija nima pravne pristojnosti za preiskavo morebitnih kršitev zaveze v zvezi s sončnimi paneli, ki so bili sproščeni v prosti promet od 1. oktobra 2017 dalje. Družba Trunsun Solar trdi, da lahko v skladu z uvodnima izjavama 54 in 57 uredbe o razveljavitvi Komisija nadaljuje preiskave glede skladnosti s cenovno zavezo in začne nove preiskave samo za blago, ki je bilo v prosti promet sproščeno, medtem ko je še vedno veljala cenovna zaveza.

(35) Kot je navedeno v uvodni izjavi 33, Komisija opozarja, da zgolj dejstvo, da so bili zadevni sončni paneli sproščeni v prosti promet v EU v skladu z uredbo o razveljavitvi, ne pomeni, da družbi Trunsun Solar ni bilo treba ravnati v skladu z zavezo, medtem ko je ta še veljala. Poleg tega so bile v zvezi s solarnimi paneli zadevne prodajne transakcije sklenjene z uvoznikom in so bili računi na podlagi zaveze in ustrezna potrdila o zavezi izdani v času veljavnosti zaveze. Ta trditev se zato zavrne.

(36) Družba Trunsun Solar je v svoji predložitvi stališč pojasnila dejanske okoliščine pri transakcijah iz uvodne izjave 26: izdala je 12 računov na podlagi zaveze, s katerimi je uvozniku prodala sončne panele po MIP, ki je veljal na dan izdaje računov na podlagi zaveze. Družba Trunsun Solar je izdala 12 računov na podlagi zaveze med 23. avgustom in 13. septembrom 2017 in pridobila ustrezna potrdila o zavezi s strani CCCME. Po objavi uredbe o razveljavitvi 16. septembra 2017 sta se uvoznik in družba Trunsun Solar s pogajanji dogovorila o znižanju prodajne cene teh prodajnih transakcij na raven spremenljive dajatve v obliki MIP, ki naj bi bila uvedena z uredbo o razveljavitvi. Zato sta družba Trunsun Solar in uvoznik 20. septembra 2017 podpisala dopolnilni sporazum, družba Trunsun Solar pa je ponovno izdala 12 novih trgovinskih računov v skladu z določbami iz Priloge V in Priloge 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa (v nadaljnjem besedilu: računi na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP). Ti računi so bili datirani za nazaj z istim datumom kot računi na podlagi zaveze. Družba Trunsun Solar je trdila, da je izdala 12 računov na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP z istim datumom in sklicno številko, kot ju imajo računi na podlagi zaveze, da bi zagotovila skladnost z drugimi dokumenti o transakcijah in nadomestila račune na podlagi zaveze, ter da slednjih uvoznik po njenih informacijah ob carinjenju ni predložil. Poleg tega je družba Trunsun Solar trdila, da je izdala račune na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP, da bi bila skladna z uredbo o razveljavitvi. Trdila je, da v primeru, če bi uvoznik ob carinjenju predložil le račune na podlagi zaveze, pogoji za uporabo spremenljive dajatve v obliki MIP ne bi bili izpolnjeni, ker navedeni računi niso bili v skladu z zahtevami iz Priloge V in Priloge 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa.

(37) Prvič, Komisija ugotavlja, da je družba Trunsun Solar lahko izdajala račune na podlagi zaveze samo v času veljavnosti zaveze. Prepovedano ji je bilo izdajanje trgovinskih računov v skladu z določbami iz Priloge V in Priloge 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa. Prav v tem smislu je Komisija 20. septembra 2017 pojasnila, da bo za uvoz sončnih panelov, ki ga spremlja račun na podlagi zaveze in potrdilo o zavezi ter je bil carinjen od 1. oktobra dalje, veljala uredba o razveljavitvi, s katero bo moral biti skladen. Drugič, medtem ko je družba Trunsun Solar trdila, da je ponovno izdala račune na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP po 20. septembru 2017, Komisija ugotavlja, da je bila velika večina zadevnih sončnih panelov že poslana v EU pred tem datumom in bi zato lahko bila poslana le z ustreznim računom na podlagi zaveze. Tretjič, s ponovno izdajo računov na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP z nižjo ceno in vrednostjo, ki je v poslovno škodo družbe, da bi se nadomestili računi na podlagi zaveze za sončne panele, ki so bili že poslani uvozniku, je družba Trunsun Solar vzbudila dvom glede smisla in učinkovitosti zaveze. Četrtič, družba Trunsun Solar je račune ponovno izdala, ker je pričakovala, da bodo zadevni sončni paneli sproščeni v prosti promet v skladu z uredbo o razveljavitvi. Za znižanje cene ni nobene druge poslovne utemeljitve glede zadevnih sončnih panelov. Nazadnje, družba Trunsun Solar Komisiji ni poročala o zadevni prodaji glede na njeno dejansko vrednost, ampak glede na vrednost in ceno na računu na podlagi zaveze, čeprav je bilo poročanje opravljeno dolgo po tem, ko so bili izdani računi na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP z nižjo vrednostjo. Komisija glede na navedeno meni, da so bile prodajne transakcije, navedene v uvodni izjavi 26, sklenjene v okviru zaveze in da bi jim morala biti priložena ustrezen račun na podlagi zaveze in potrdilo o zavezi ter da bi morala biti cena skladna z zavezo.

(38) Komisija ugotavlja tudi, da je uvoznik ob carinjenju za vsako od prodajnih transakcij iz uvodne izjave 26 predložil dva sklopa računov: en račun v skladu z določbami iz Priloge V in Priloge 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa ter drug račun, ki ga je Komisija štela za račun na podlagi zaveze. Oba računa sta imela iste specifikacije (datum, referenčno številko, stranko, količino in vrednost), vendar različna formata in plačilne pogoje. Komisija ugotavlja tudi, da plačilni pogoji na računih na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP, ki jih je domnevno izdala družba Trunsun Solar po sklenitvi dopolnilnega sporazuma z dne 20. septembra 2017 (glej uvodno izjavo 37), niso skladni s plačilnimi pogoji, dogovorjenimi v dopolnilnem sporazumu. To sproža vprašanja o zanesljivosti in točnosti računov na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP.

(39) Družba Trunsun Solar je trdila, da predlog Komisije za razveljavitev računov na podlagi zaveze in računov na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP krši načelo legitimnih pričakovanj, saj je družba Trunsun Solar pričakovala, da se bo spremenljiva dajatev v obliki MIP uporabljala za njen uvoz v EU 1. oktobra 2017 ali po tem datumu. Poleg tega Komisija po mnenju družbe Trunsun Solar ni ugotovila, da družba Trunsun Solar ni izpolnila katere od zahtev iz uredbe o razveljavitvi.

(40) Kot je navedeno v uvodni izjavi 31, je bila družba Trunsun Solar dolžna izpolnjevati zavezo, ko so bile zadevne prodajne transakcije sklenjene z uvoznikom. Uredba o razveljavitvi ni bila objavljena in še ni začela veljati, ko so bile sklenjene prodajne transakcije in pripravljeni ustrezni trgovinski računi. Zato je družba Trunsun Solar zahtevala in pridobila ustrezna potrdila o zavezi in o tej prodaji Komisiji poročala kot o prodaji na podlagi zaveze. Komisija je ugotovila, da družba Trunsun Solar zaradi neupoštevanja veljavnih zahtev v okviru zaveze ne bi smela imeti koristi, ki bi izhajale iz spremenljive dajatve v obliki MIP, uvedene z uredbo o razveljavitvi. Trditve se zato zavrnejo. Komisija nadalje ugotavlja, da so bili računi na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP izdani pred elektronskim sporočilom služb Komisije z dne 28. septembra 2017. Zato navedeno elektronsko sporočilo nikakor ni moglo ustvariti legitimnih pričakovanj v času, preden je bilo poslano. V nobenem primeru pa v vsebini tega elektronskega sporočila ni navedb, ki bi kazale na to, da bi izpolnjevanje zaveze prenehalo veljati pred 1. oktobrom 2017.

(41) Družba Trunsun Solar je trdila, da je sedanji predlog Komisije nesorazmeren, saj so bili sončni paneli sproščeni v prosti promet v EU ob polnem spoštovanju spremenljive dajatve v obliki MIP in zato niso povzročili škode industriji Unije. Zato za družbo Trunsun Solar ne bi smeli veljati isti kaznovalni ukrepi kot za druge družbe, ki so sprejele zavezo in jo namerno kršile.

(42) Komisija preuči, ali družba spoštuje zavezo glede na pogoje zaveze. Proizvajalec izvoznik je sprejel pogoje zaveze. V zameno je upravičen do ukrepov trgovinske zaščite v obliki, ki je zanj najugodnejša, ker mu omogoča, da se izogne plačilu dajatev ([19]), če ravna v skladu z zavezo. Zato uporaba običajne oblike dajatev v primerih, ko je proizvajalec izvoznik kršil zavezo, ni nesorazmerna, ampak gre za preprosto uporabo običajnih pravil, saj zaradi kršitve zaveze najugodnejša obravnava ni upravičena. Edini argument, ki ga navaja družba Trunsun Solar, da bi utemeljila nesorazmernost razveljavitve, je trditev navedene družbe, da je pri uvozu blaga v osnovi ravnala skladno s spremenljivo dajatvijo v obliki MIP. To trditev je mogoče zavrniti že iz preprostega razloga, da je vprašanje dejanskega dampinga v zvezi s konkretno izvozno transakcijo relevantno le za morebitno vračilo v skladu s členom 11(8) osnovne protidampinške uredbe ([20]). Če je bila zaradi spoštovanja MIP stopnja dampinga v zvezi s konkretnim izvozom zmanjšana ali celo izničena, lahko uvoznik zaprosi za vračilo. Poleg tega Komisija ugotavlja, da v času kršitve ni bilo zagotovljeno, da bo carinjenje dejansko potekalo po 30. septembru 2017. V tem primeru Komisija meni, da je družba Trunsun Solar kršila svoje obveznosti glede zaveze, kot je navedeno v uvodni izjavi 25. Trditev, da je predlog Komisije nesorazmeren, se zato zavrne.

(43) Tako CCCME kot tudi družba Trunsun Solar sta trdili, da Komisija ne more razveljaviti računov na podlagi zaveze, ker so določbe člena 3(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013, člena 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, člena 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in člena 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/366, ki so podlaga za to, prenehale veljati in bile preklicane z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1570, kar pomeni, da danes ni nobene pravne določbe, ki bi dovoljevala razveljavitev računov na podlagi zaveze. Poleg tega je družba Trunsun Solar trdila, da Komisija nima pravne podlage za razveljavitev računov na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP, ker člen 2(2)(b) protidampinške uredbe v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa in člen 2(2)(b) protisubvencijske uredbe v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa navajata samo pooblastilo Komisije, da razveljavi račun na podlagi zaveze, ki je bil izdan v nasprotju z zavezo.

(44) Družba Trunsun Solar je nadalje trdila, da Komisija ne more odrediti domnevnega retroaktivnega pobiranja dajatev na pretekli uvoz, ki je bil že sproščen v prosti promet. Po mnenju družbe Trunsun Solar bi retroaktivno pobiranje protidampinških in izravnalnih dajatev, ne da bi se pred tem ta uvoz registriral in ponovno uvedla začasna dajatev zanj, pomenilo kršitev člena 8(1), (9) in (10) ter člena 10(5) osnovne protidampinške uredbe in člena 13(1), (9) in (10) ter člena 16(5) osnovne protisubvencijske uredbe.

([19]) Sodba v zadevi Neotype/Komisija, C-305/86 in C-160/87, EU:C:1990:295, točka 60; in v zadevi International Potash/Svet, T-87/98, EU:T:2000:221, točka 41 in navedena sodna praksa.

([20]) Sodba v zadevi International Potash/Svet, T-87/98, EU:T:2000:221, točka 35: „Poudariti je treba, da se v skladu z osnovno uredbo pri določanju stopnje dampinga ne sme upoštevati nobenih drugih dejavnikov poleg tistih, v zvezi s katerimi se v obdobju preiskave oblikujejo ugotovitve, kot je na primer ‚dejanska' stopnja dampinga pri prihodnjih izvoznih transakcijah. Uredba Sveta o uvedbi protidampinških dajatev mora temeljiti na ugotovljenih dejstvih po postopku, v katerem zainteresirane strani izrazijo svoja stališča (glej zadevo 240/84, NTN Toyo/Svet, [1987], Recueil, str. 1809, točka 26). Tako je v skladu z osnovno uredbo pojem ‚dejanska' stopnja dampinga pomemben le v okviru postopkov za pregled obstoječih dajatev ali vračilo pobranih dajatev, kot je navedeno v odstavkih (3) in (8) člena 11 navedene uredbe".

(45) Kar zadeva trditev domnevne retroaktivnosti uvedbe ukrepov, je Komisija opozorila, da se v skladu s členom 8(10) osnovne protidampinške uredbe in členom 13(10) osnovne protisubvencijske uredbe začasna dajatev lahko uvede le v primeru, da preiskava, ki je privedla do zaveze, še ni bila zaključena. Te določbe pa se v tej zadevi ne uporabljajo.

(46) Ta zadeva se nanaša na prenehanje začasnega neplačila protidampinških in izravnalnih dajatev, ker pogoji za nadaljevanje tega neplačila niso bili več izpolnjeni.

(47) Komisija opozarja, da bi v skladu z njenim Sklepom 2013/423/EU kršitve zaveze lahko zadevale določene transakcije ([21]). Komisija je opredelila transakcije, ki kršijo zavezo, na podlagi ustreznih razveljavljenih računov. To carinskim organom držav članic omogoča, da poberejo celoten carinski dolg. To ne posega v možnost, da carinski organi te dajatve poberejo neodvisno od uradne ugotovitve Komisije o kršitvi zaveze na podlagi splošnih pravil Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013 in Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013.

(48) Komisija z uredbama o razveljavitvi carinske organe držav članic uradno obvesti, da je začasno nepobiranje veljavnih protidampinških in izravnalnih dajatev odpravljeno in da je treba pobrati individualne dajatve za zadevni uvoz. V teh okoliščinah se uporabljajo dokončne dajatve, uvedene s členom 9(4) osnovne protidampinške uredbe in členom 14 (4) osnovne protisubvencijske uredbe.

(49) To pobiranje dajatev, ki bi morale biti dolgovane ves čas, ni kršitev načela neretroaktivnosti niti načela legitimnega pričakovanja: za družbo Trunsun Solar so veljali pogoji zaveze, v zameno pa je lahko izkoristila začasno nepobiranje protidampinških in izravnalnih dajatev. Ker ni spoštovala teh pogojev, ne more zatrjevati, da je imela legitimna pričakovanja. Trditev o domnevni retroaktivnosti je bila zato zavrnjena.

(50) Nazadnje je Komisija obravnavala trditev, da so člen 3(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013, člen 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, člen 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in člen 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/366 prenehali veljati in bili preklicani z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1570.

(51) Komisija je pojasnila, da je do kršitve zaveze prišlo v obdobju veljavnosti zaveze.

(52) Kot je navedeno v uvodni izjavi 16 zgoraj, je v uvodni izjavi 54 Izvedbene uredbe (EU) 2017/1570 navedeno: „Komisija nadaljuje preiskave glede skladnosti s cenovno zavezo in lahko v prihodnosti začne nove preiskave za blago, ki je bilo v prosti promet sproščeno, medtem ko je še vedno veljala cenovna zaveza. Za te preiskave sta pravo, ki se uporablja, člena 2 in 3 izvedbenih uredb (EU) 2017/366 in (EU) 2017/367. Carinski dolg bo nastal zlasti ob sprejetju deklaracije za sprostitev v prosti promet: (a) kadar koli se v zvezi z uvozom, ki ga zaračunajo družbe, za katere velja zaveza, ugotovi, da ni izpolnjen eden ali več pogojev zaveze; ali (b) ko Komisija v uredbi ali sklepu, ki velja za določene transakcije, ugotovi, da je bila zaveza kršena, ter razglasi zadevne račune na podlagi zaveze za neveljavne. Komisija je poleg tega menila, da proizvajalec izvoznik, za katerega bi se ugotovilo, da je kršil zavezo, ne bi smel imeti koristi od spremenljive dajatve v obliki MIP, čeprav bi iz ugotovitev izhajalo, da je to storil po zaključku cenovne zaveze. V takih primerih se spremenljiva dajatev v obliki MIP ne bi smela več uporabljati. Komisija bi morala imena ustreznih družb odstraniti iz nove Priloge VI in nove Priloge 5 z istim pravnim aktom, s katerim bi ugotovila neskladnost."

(53) Komisija je v zvezi s tem navedla, da lahko v skladu s členom 14 osnovne protidampinške uredbe in členom 24 osnovne protisubvencijske uredbe razveljavi račune na podlagi zaveze. Poleg tega izvedbena uredba Komisije, ki razveljavlja račune, navaja samo pravno posledico kršitve zaveze, ki izhaja neposredno iz člena 8 osnovne protidampinške uredbe in člena 13 osnovne protisubvencijske uredbe. Ta možnost je prav tako navedena v členu 2 Izvedbene uredbe (EU) 2017/366, členu 2 Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, členu 3 Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013 in členu 2 Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013.

([21]) Sklep Komisije 2013/423/EU z dne 2. avgusta 2013 o sprejetju zaveze, ponujene v okviru protidampinškega postopka v zvezi z uvozom fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic in rezin) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani, uvodni izjavi 14 in 15.

(54) Ker je do kršitev zaveze s strani družbe Trunsun Solar prišlo v obdobju pred začetkom veljavnosti uredbe o razveljavitvi, lahko Komisija račune na podlagi zaveze razveljavi na podlagi člena 3 Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013, člena 2 Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, člena 2 Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in člena 2 Izvedbene uredbe (EU) 2017/366. Dejstvo, da Komisija z navedeno kršitvijo ni bila seznanjena, dokler navedene določbe niso bile razveljavljene z uredbo o razveljavitvi, ne vpliva na to, da je treba navedena pravila učinkovito uporabljati in razveljaviti račune od trenutka, ko je prišlo do kršitve. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

(55) Družba Trunsun Solar je po zaslišanju 9. junija 2020 ponovila zgoraj navedene trditve. Poleg tega je trdila, da se ne strinja s stališčem Komisije, da ni smela sklepati prodajnih transakcij na podlagi uredbe o razveljavitvi, medtem ko je zaveza še veljala. Družba Trunsun Solar je trdila, da stališče Komisije ni bilo združljivo s pravnimi zahtevami uredbe o razveljavitvi, saj je bila spremenljiva dajatev v obliki MIP namenjena temu, da se poveča pravna varnost gospodarskih subjektov, tako da se določi primerna MIP na ravni, ki ne povzroča škode. Poleg tega je družba Trunsun Solar trdila, da je dvotedensko prehodno obdobje pred začetkom veljavnosti spremenljive dajatve v obliki MIP pomenilo, da se lahko nosilci dejavnosti prilagodijo bistveno spremenjenim tržnim razmeram, tako v smislu postopkovnih zahtev za prihodnji uvoz kot tudi zahtevane ravni cen, ki jo je treba upoštevati. Družba Trunsun Solar je nadalje trdila, da brez dvotedenskega prehodnega obdobja izvozniki 1. oktobra 2017 (tj. datum začetka veljavnosti uredbe o razveljavitvi) ne bi mogli izvesti prodaje na podlagi spremenljive dajatve v obliki MIP, ampak bi to lahko storili šele šest tednov pozneje, in sicer zaradi časa, ki je potreben za potovanje pošiljke po oceanu med kitajskim pristaniščem in mejo Unije.

(56) Komisija v odgovor na te pripombe ugotavlja, da je za družbo Trunsun Solar zaveza veljala do 30. septembra 2017, kot je navedeno v uvodni izjavi 37. Družba Trunsun Solar v skladu s pogoji zaveze ni mogla izdajati trgovinskih računov. Komisija ugotavlja tudi, da uredba o razveljavitvi v trenutku, ko so bile prodajne transakcije prvič sklenjene, ni veljala in ni bila objavljena. Poleg tega, kot je navedeno v uvodni izjavi 37, je Komisija v dopisu, naslovljenem na CCCME, pojasnila, da se bo izvoz z računom na podlagi zaveze od 1. oktobra 2017 sprejel in se carinil na podlagi uredbe o razveljavitvi. Čeprav je bilo dvotedensko prehodno obdobje dejansko določeno zato, da bi se nosilci dejavnosti lahko prilagodili novi ureditvi, so bili poslovni pogoji za zadevne sončne panele sklenjeni pred objavo uredbe o razveljavitvi in revidirani, medtem ko so bili ti sončni paneli že poslani. Komisija ugotavlja tudi, da postopkovne zahteve in zahteve glede ravni cene ne bi bile kršene, če bi bil uvoz z računom na podlagi zaveze carinjen po začetku veljavnosti uredbe o razveljavitvi. Te trditve so bile zato zavrnjene.

H. **KRŠITEV ZAVEZE IN UVEDBA DOKONČNIH DAJATEV**

(57) V skladu s členom 8(7) in (9) osnovne protidampinške uredbe ter členom 13(7) in (9) osnovne protisubvencijske uredbe in v skladu s pogoji zaveze je Komisija sklenila, da je družba Trunsun Solar kršila zavezo, ko je ta še veljala.

(58) Zato bi bilo treba v skladu s členom 3(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013, členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/366, ki so veljali v času izdaje računov na podlagi zaveze, račune družbe Trunsun Solar, navedene v uvodni izjavi 25, razglasiti za neveljavne. To velja tako za račune na podlagi zaveze kot za trgovinske račune v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa.

(59) Nacionalni carinski organi so pristojni za oceno, ali so se veljavni roki zastaranja iztekli v skladu s členom 103 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([22]). Ta pravila so vsebinska, njihova uporaba *ratione temporis* pa je odvisna od datuma sprostitve blaga v prosti promet ([23]).

(60) V tem primeru so slovenski carinski organi obravnavali račune na podlagi zaveze in trgovinske račune v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa za carinjenje blaga na dan 1. oktobra 2017 ali pozneje. Carinski organi so odobrili spremenljivo dajatev v obliki MIP in niso obračunali dajatev, pri čemer so upoštevali, da se računi na podlagi zaveze in trgovinski računi v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa, ki se razveljavijo s to uredbo, lahko štejejo za trgovinske račune v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa.

([22]) Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

([23]) Sodba z dne 23. februarja 2006, Molenbergnatie NV, C-201/04, ECLI: EU:C:2006:136, točka 41.

(61) Komisija meni, da je sklicevanje na račune na podlagi zaveze in trgovinske račune v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa za ta namen izključeno, in sicer zaradi treh različnih razlogov. Prvič, proizvajalec izvoznik, tj. družba Trunsun Solar, ni imela pravice izdajati trgovinskih računov v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa, dokler je zaveza še veljala in letna kvota ni bila izčrpana. Drugič, računi na podlagi zaveze in trgovinski računi v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa so pomenili kršitev zaveze, kot je ugotovljeno v tej uredbi, zato sklicevanje nanje nikakor ni utemeljeno. Tretjič, kot je navedeno v uvodni izjavi 54 uredbe o razveljavitvi, je „Komisija […] poleg tega menila, da proizvajalec izvoznik, za katerega bi se ugotovilo, da je kršil zavezo, ne bi smel imeti koristi od spremenljive dajatve v obliki MIP, čeprav bi iz ugotovitev izhajalo, da je to storil po zaključku cenovne zaveze. V takih primerih se spremenljiva dajatev v obliki MIP ne bi smela več uporabljati. Komisija bi morala imena ustreznih družb odstraniti iz nove Priloge VI in nove Priloge 5 z istim pravnim aktom, s katerim bi ugotovila neskladnost.“ Komisija ugotavlja tudi, da računi na podlagi zaveze v nobenem primeru niso bili v skladu z zahtevami iz Priloge III in Priloge 2 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa (glej uvodno izjavo 22).

(62) Komisija zato meni, da bi bilo treba družbo Trunsun Solar črtati iz nove Priloge VI in nove Priloge 5 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa, kakor sta bili spremenjeni z uredbo o razveljavitvi. Uvoz, pri katerem so bili uporabljeni računi na podlagi zaveze iz uvodne izjave 25, ne bi smel imeti koristi od spremenljive dajatve v obliki MIP, uvedene z uredbo o razveljavitvi, temveč bi se morala zanj plačati veljavna protidampinška in izravnalna dajatev. Stanje je drugačno pri drugih uvoznikih, ki so kupili sončne panele od družbe Trunsun Solar in imajo veljavne trgovinske račune v skladu s Prilogo V in Prilogo 4 k protidampinški oziroma protisubvencijski uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa, ki so bili izdani po začetku veljavnosti uredbe o razveljavitvi. Ti uvozniki so legitimno pričakovali, da bodo imeli koristi od spremenljive dajatve v obliki MIP, saj se niso zavedali in se jim ni bilo treba zavedati kršitve, ugotovljene s to uredbo. Zato so imeli navedeni uvozniki še naprej koristi od spremenljive dajatve v obliki MIP. To ne posega v nadaljnje preiskave v zvezi s tem, ki lahko razkrijejo, da legitimna pričakovanja tudi pri drugih uvoznikih niso prevladovala, saj so se zavedali ali bi se morali zavedati kršitve zaveze s strani družbe Trunsun Solar –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Računi na podlagi zaveze iz Priloge se razglasijo za neveljavne.

2. Navedenih računov na podlagi zaveze carinski organi ne sprejemajo kot trgovinske račune v skladu s Prilogo V k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/367 in Prilogo 4 k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/366.

Člen 2

1. Družba Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd. se s 1. oktobrom 2017 črta iz nove Priloge VI k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/367 in iz nove Priloge 5 k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/366, kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1570.

2. Protidampinške in izravnalne dajatve, dolgovane ob sprejetju carinske deklaracije za sprostitev v prosti promet v skladu s členom 3(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013, členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, členom 2 (2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/366, se poberejo za uvoz, carinjen z računi, ki so bili razveljavljeni na podlagi člena 1(1), razen kadar so se veljavni roki zastaranja iztekli v skladu s pravili iz člena 103 Uredbe (EU) št. 952/2013.

3. To ne vpliva na ves preostali uvoz družbe Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd. od 1. oktobra 2017, ki ga je spremljal veljaven trgovinski račun, izdan dne 1. oktobra 2017 ali pozneje v skladu s Prilogo V k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/367 in Prilogo 4 k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/366.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*. Uporablja se za transakcije, izvedene z uporabo računov na podlagi zaveze iz člena 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. avgusta 2020

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Seznam računov na podlagi zaveze, ki jih je izdala družba Zhejiang Trunsun Solar Co Ltd. in ki se razglasijo za neveljavne:

Sklic na račun na podlagi zaveze, priložen blagu, za katero velja zaveza	Datum izdaje
TS-1708013-7	30.8.2017
TS-1708015-1	6.9.2017
TS-1708013-6	30.8.2017
TS-1708015-4	13.9.2017
TS-1708013-5	30.8.2017
TS-1708013-1	23.8.2017
TS-1708013-2	23.8.2017
TS-1708015-3	13.9.2017
TS-1708013-3	23.8.2017
TS-1708013-4	30.8.2017
TS-1708015-2	6.9.2017
TS-1708013-8	6.9.2017